

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933****ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА**

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Паспорт безопасности №:31315 **WGP Antifreezing Compound KLEEMANN****Раздел 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ/ПОСТАВЩИКЕ****1.1. Идентификатор продукта**Название продукта **WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**Номер FDW **Вещество/смесь Смесь****1.2. Область применения вещества или смеси и запреты по использованию**Определенные сферы Антифриз, Охлаждающая жидкость. **использования****1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Поставщик

Wirtgen GmbH  
Reinhard-Wirtgen-Str. 2  
D-53578 Windhagen  
Telefon:(+49)02645/131 -0  
customersupport@wirtgen.de  
Tel: +7(495) 937-37-84**1.4. Аварийный номер телефона**

Телефон при чрезвычайных ситуациях: +44 1235 239670

Токсиколог-консультант (круглосуточно): +7(495) 628-16-87

Московский центр острых отравлений (НИИ СП им. Склифосовского) (круглосуточно) : +7(495) 620-11-05

**Раздел 2: ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ****2.1. Классификация вещества или смеси****ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No.****1272/2008***Полный текст фраз опасности (H-фраз), указанных в данном разделе, см. в разделе 2.2.***Классификация**

Продукт классифицирован как опасный в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008

Острая оральная токсичность - Категория 4 - (H302)

Специфическая токсичность для поражаемого органа (при многократном воздействии) - Категория 2 - (H373)

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

**Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

## 2.2. Элементы маркировки

Нанесена маркировка в соответствии с ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008

Содержит Этиленгликоль



### Сигнальное слово

ОСТОРОЖНО

### Указание на опасность

H302 - Вредно при проглатывании

H373 - Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия

### Предупреждения

P101 - Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак

P102 - Держать в месте, не доступном для детей

P260 - Избегать вдыхание пыли / дыма / газа / тумана / паров / распылителей жидкости

P264 - После работы тщательно вымыть лицо, руки и все участки кожи, подвергшиеся воздействию

P270 - Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта

P301 + P310 - ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к специалисту

P501 - Удалить содержимое/контейнер в соответствии с местными, региональными, национальными и международными правилами (уточнить)

## 2.3. Другие опасности

**Свойства окружающей среды** Загрязненные поверхности становятся чрезвычайно скользкими.

## **Раздел 3: СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ**

### 3.2. Смесь

#### Химическая природа

Продукт на основе этиленгликоля.

#### Опасные компоненты

Химическое название	ЕС-Номер	Регистрационный номер в системе REACH	CAS-Номер	Весовой процент	Классификация (Per 1272/2008)
Этиленгликоль	203-473-3	01-2119456816-28	107-21-1	90-<100	Acute Tox.4 (H302) STOT RE 2 (H373)
бензонат натрия***	208-534-8	01-2119460683-35	532-32-1	5-<10	Eye Irrit. 2 (H319)
Динатрий тетраборат пентагидрат	215-540-4	01-2119490790-32	12179-04-3	1-<3	Eye Irrit. 2 (H319) Repr. 1B (H360FD)

#### Дополнительные указания

Данный продукт содержит одобренный репеллент (вещество, придающее горький вкус), с тем, чтобы предупредить случайное проглатывание.

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

**Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**
**Полный текст формулировок факторов риска, указанных в этом Разделе, приведен в Разделе 16.**

Этот продукт содержит одно или несколько веществ, кандидатов в особо опасные вещества (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Статья 59)

Химическое название	CAS-Номер	Кандидаты в SVHC
Динатрий тетраборат пентагидрат	12179-04-3	X

## Раздел 4: МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### 4.1. Описание мер первой помощи

<b>Общие рекомендации</b>	В СЛУЧАЕ СЕРЬЕЗНОГО ИЛИ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО НЕДОМОГАНИЯ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬСЯ К ВРАЧУ ИЛИ ВЫЗВАТЬ СКОРУЮ ПОМОЩЬ.***
<b>Попадание в глаза</b>	Немедленно промыть большим объемом воды. После первичного промывания удалить контактные линзы и продолжить промывание в течение минимум 15 минут. Во время полоскания держать глаз широко открытым.***
<b>Попадание на кожу</b>	Немедленно смыть большим количеством воды с мылом сняв всю зараженную одежду и обувь. Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.***
<b>Вдыхание</b>	вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При остановке дыхания применить искусственную вентиляцию легких.***
<b>Попадание в желудок</b>	Прополоскать рот. Пострадавшего немедленно направить в больницу. Вызвать рвоту, но только если пострадавший в полном сознании. Никогда не следует давать что-либо через рот человеку, находящемуся без сознания.***
<b>Меры предосторожности при оказании первой помощи</b>	Оказывающий первую помощь должен защитить себя. Подробную информацию см. в разделе 8. Не используйте метод искусственного дыхания «рот в рот», если пострадавший принимал внутрь или вдыхал вещество; провести искусственное дыхание с помощью карманной маски, снабженной односторонним клапаном или другим надлежащим дыхательным медицинским устройством.***

### 4.2. Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и замедленные

<b>Попадание в глаза</b>	Не классифицируется на основе имеющихся данных. Попадание в глаза может вызвать раздражение.
<b>Попадание на кожу</b>	Не классифицируется на основе имеющихся данных. Длительное или неоднократное соприкосновение может высушивать поверхность кожи и вызывать раздражение.
<b>Вдыхание</b>	Пары, вдыхаемые в сильной концентрации, имеют наркотическое действие на центральную нервную систему. Может вызывать угнетение центральной нервной системы с тошнотой, головной болью, головокружением, рвотой и потерей координации. Симптомы излишней экспозиции - это головокружение, головная боль, усталость тошнота, безсознательное состояние, прерывание дыхания.

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933****Попадание в желудок**

Вредно при проглатывании. Основную опасность представляет проглатывание продукта, т.к. этиленгликоль является токсичным веществом. Случайное проглатывание может иметь тяжелые последствия для центральной нервной системы. В самом начале проглатывание продукта приводит к расстройству желудочно-кишечного тракта (тошнота, рвота, боль в животе), а затем сопровождается расстройством координации движений, конвульсиями, головной болью, головокружением, которые являются симптомами серьезных нарушений центральной нервной системы. Острое отравление приводит человека в состояние оцепенения, а затем он впадает в кому, иногда сопровождаемую конвульсиями. Интоксикация может привести к коматозному состоянию с метаболическим ацидозом, который может завершиться летальным исходом.

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения****Врачу на заметку**

В зависимости от дозы, поглощение продукта может стать причиной неадекватного поведения, потери сознания, конвульсий, остановки дыхания, отека легких, поражения почек или печени, и, в худшем случае, может привести к летальному исходу. Быстрое оказание медицинской помощи в связи с интоксикацией этиленгликоля, при необходимости проведение гемодиализа, может уменьшать токсические эффекты. Этиловый спирт в растворе бикарбоната натрия является одобренным антитоксином. Прополоскать рот.\*\*\*

**Раздел 5: МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ****5.1. Средства пожаротушения****Приемлемые средства пожаротушения**

Распылитель воды. Порошковый огнегасящий состав. Углекислый газ (CO<sub>2</sub>). Спиртостойкая пена.\*\*\*

**Неподходящие средства пожаротушения** Нельзя тушить огонь сплошной струей воды, т.к. она может дробить пламя и способствовать его распространению.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь****Особая опасность**

При неполном сгорании и термоллизе могут выделяться газы различной степени токсичности, такие как угарный и углекислый газы, различные углеводороды, альдегиды и сажа. Они могут быть опасными для здоровья человека при вдыхании в замкнутом пространстве или при вдыхании при высокой концентрации. Окиси натрия.\*\*\*

**5.3. Меры предосторожности для пожарных****Специальное защитное оборудование для пожарных**

Надеть автономный дыхательный аппарат и защитный костюм.\*\*\*

**Другая информация**

Охладить контейнеры/баки распылителем воды. Утилизация остатков сгорания и загрязненной воды для пожаротушения должна осуществляться в соответствии с местными нормативами.

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

Part No: 2535933

**Раздел 6: МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие сведения**

Не касаться и не наступать на разлитое вещество. Загрязненные поверхности становятся чрезвычайно скользкими. Использовать средства индивидуальной защиты. Обеспечить соответствующую вентиляцию. Удалить все источники возгорания.\*\*\*

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды****Общие сведения**

Не допускать загрязнения материалом подземной водной системы. Исключить попадание в водоемы, канализацию, подвалы или замкнутые пространства. Местные власти должны быть уведомлены в случае невозможности удержания утечек в крупных размерах.\*\*\*

**6.3. Материалы и методы для сдерживания распространения и уборки****Методы локализации**

Устройте преграду для сбора больших количеств пролитой жидкости. При необходимости окопать продукт сухой землей, песком или аналогичными негорючими веществами.\*\*\*

**Способы дезактивации**

Утилизировать содержимое/контейнер в соответствии с местными ограничениями. В случае загрязнения почвы, снять слой загрязненной почвы для ее восстановления и утилизации в соответствии с местными нормами.\*\*\*

**6.4. Ссылка на другие разделы**

**Средства индивидуальной** Подробную информацию см. в разделе 8. **защиты**

**Обработка отходов** См. раздел 13.

**Раздел 7: ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

О мерах по личной защите см. раздел 8. Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях. Не вдыхать испарения или распыленный туман. Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду.\*\*\*

**Предупредительные противопожарные и противовзрывные меры**

Принять меры предосторожности против статических разрядов.\*\*\*

**Гигиенические меры**

Необходимо обеспечить соблюдение строгих правил гигиены тем персоналом, который подвергается опасности контакта с продуктом. Во время использования не есть, не пить и не курить. Вымыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом. Обеспечить регулярную уборку оборудования, рабочего места и одежды. Не использовать абразивы, растворители или топливо. Не вытирать руки ветошью, которая загрязнена продуктом. Не кладите пропитанную продуктом ветошь в карманы рабочей одежды.\*\*\*

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

**Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

### **7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

#### **Технические меры/Условия хранения**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных. Содержать в защищенном помещении. Держать крышку контейнера плотно закрытой. Желательно хранить в оригинальной упаковке. В противном случае, выполнить все указания, указанные на ярлыке с правилами, закрепленном на новом контейнере. Запрещается удалять с контейнеров предупреждающие этикетки (даже если контейнеры пустые). Необходимо предусмотреть специальное оборудование для того, чтобы избежать случайного попадания продукта (например, при повреждении прокладки) на горячие кожухи или электрические контакты. Хранить при комнатной температуре. Защищать от влаги. Защищать от переохлаждения, нагрева и прямых солнечных лучей. Хранить в первоначальном контейнере. Хранить в специально маркированных контейнерах.

#### **Материалы, которых следует избегать**

Сильные кислоты. Сильные окисляющие вещества. Нитраты. Пероксиды. хлораты.

#### **Упаковочный материал**

Рекомендованные материалы: сталь, Алюминий, Полиэтилен.

Не совместимо: Цинк.\*\*\*

### **7.3. Особые конечные области применения**

#### **Особое использование**

Дополнительную информацию см. в Техническом описании.

## **Раздел 8: СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ ЗА ОПАСНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**

### **8.1. Параметры контроля**

#### **Пределы экспозиции**

Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте

Химическое название	Европейский Союз	Россия
Этиленгликоль 107-21-1	TWA 20 ppm TWA 52 mg/m <sup>3</sup> STEL 40 ppm STEL 104 mg/m <sup>3</sup> S*	STEL 10 mg/m <sup>3</sup> TWA 5 mg/m <sup>3</sup>
бензонат натрия*** 532-32-1		MAC 5 mg/m <sup>3</sup>

#### **Пояснение**

См. раздел 16

#### **Производный безопасный уровень (DNEL)**

##### **DNEL Рабочий (промышленный/профессиональный)**

Химическое название	Краткосрочные системные эффекты	Краткосрочные локальные эффекты	Долгосрочные системные воздействия	Долгосрочные локальные воздействия
Этиленгликоль 107-21-1			106 mg/kg bw/day (dermal)	35 mg/m <sup>3</sup> /8h (inhalation)
бензонат натрия*** 532-32-1				100 µg/m <sup>3</sup> (inhalation) 6.3 µg/m <sup>3</sup> (inhalation)

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

**Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

				4.5 mg/cm <sup>2</sup> (dermal)
Динатрий тетраборат пентагидрат 12179-04-3			6.7 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 316.4 mg/kg bw/day Dermal	

**DNEL Потребитель**

Химическое название	Краткосрочные системные эффекты	Краткосрочные локальные эффекты	Долгосрочные системные воздействия	Долгосрочные локальные воздействия
Этиленгликоль 107-21-1			53 mg/kg bw/day (dermal)	7 mg/m <sup>3</sup> /24h (inhalation)
бензонат натрия*** 532-32-1			31.25 mg/kg bw/day (dermal) 20.8 mg/kg bw/day (dermal) 25 mg/kg bw/day (oral) 2.1 mg/m <sup>3</sup> (inhalation)	60 µg/m <sup>3</sup> (inhalation) 1.3 mg/m <sup>3</sup> (inhalation) 2,7 mg/cm <sup>2</sup> (dermal)
Динатрий тетраборат пентагидрат 12179-04-3	0.79 mg/kg bw/day Oral		3.4 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 159.5 mg/kg bw/day Dermal 0.79 mg/kg bw/day Oral	

**Прогнозируемая безопасная концентрация (PNEC)**

Химическое название	Вода	Осадок	Почва	Воздух	STP	Оральное
Этиленгликоль 107-21-1	10 mg/l (fw) 1mg/l (mw) 10 mg/l (or)	37 mg/kg dw fw 3.7 mg/kg dw mw	1.53 mg/kg dw		199.5 mg/l	
бензонат натрия*** 532-32-1	130 µg/l (fw) 13 µg/L(mw) 305 µg/l (or)	1.76 mg/kg sediment dw (fw) 176 µg/kg sediment dw (mw)	276 µg/kg soil dw		10 mg/l	
Динатрий тетраборат пентагидрат 12179-04-3	2.9 mg/l fw 2.9 mg/l mw 13.7 mg/l or		5.7 mg/kg dw		10 mg/l	

**8.2. Регулирования воздействия**
**Инструкции по производственному воздействию**
**Технические меры**

Применять технические меры для соблюдения профессиональных пределов воздействия. Обеспечить адекватную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях. При проведении работ в замкнутом пространстве (емкости,

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

Part No: 2535933

резервуары) необходимо убедиться в наличии воздуха для дыхания и использовать соответствующую экипировку.\*\*\*

**Средства индивидуальной защиты****Общие сведения**

Приоритет перед использованием средств индивидуальной защиты имеет реализация и использование защитных инженерных средств. Рекомендации в отношении средств индивидуальной защиты (СИЗ) относятся НЕПОСРЕДСТВЕННО К ПРОДУКТУ. В случае приготовления смесей или составов, рекомендуется обратиться к поставщику соответствующих СИЗ.\*\*\*

**Защита дыхательных путей** Когда трудящиеся имеют дело с концентрациями выше предела экспозиции, они должны использовать соответствующие сертифицированные респираторы. Респиратор с комбинированным фильтром для паров/частиц (EN 14387). Тип A/P2. Внимание! Срок службы фильтров ограничен. Дыхательные аппараты должны применяться в строгом соответствии с инструкциям производителя и нормами, регламентирующими их выбор и использование.

**Защита глаз**

Защитные очки с боковыми щитками. EN 166.

**Защита кожи и тела**

Носить соответствующую защитную одежду. Защитные ботинки или сапоги. Одежда с длинными рукавами. Тип 4/6. Не носить кольца, часы и тому подобные предметы, которые могут задержать продукт и вызвать поражение кожи. Продолжительные и многократные контакты продукта с кожей могут привести к поражениям кожного покрова, которые могут усугубиться из-за наличия небольших ранок или трения о загрязненную одежду.

**Защита рук**

Нитриловая резина. Неопреновые перчатки. Viton<sup>®</sup>. Непроницаемые бутиловые резиновые перчатки. Поливинилхлорид. У разі тривалого контакту з продуктом, рекомендується носити рукавички, відповідних стандартів EN 420 або EN 374, що мають товщину 0,38 мм щонайменше, захист забезпечується принаймні на 480 хвилин. Ці значення є лише орієнтовними. Рівень захисту забезпечується матеріалом рукавичок, його технічними характеристикам, стійкістю до хімічних речовин, вони повинні бути оброблені, доцільні до використання та мати певний термін заміни. Соблюдайте инструкции касательно проницаемости и времени разрыва материала (время износа), предлагаемые поставщиком перчаток. Также обращайтесь внимание на конкретные местные условия, в которых используется данный продукт, как то опасность порезов, абразивный износ, время контактирования.

**Регулирование воздействия на окружающую среду****Общие сведения**

Необходимо предотвращать попадание продукта в сточные каналы, водотоки или почву.

**Раздел 9: ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

<b>Внешний вид</b>	прозрачный
<b>Цвет</b>	зелено-голубой
<b>Физическое состояние вещества @20°C</b>	жидкость



CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

<b>Запах</b>		умеренный		
<b>Порог восприятия запаха</b>		Информация отсутствует		
<b><u>Свойства</u></b>	<b><u>Значения</u></b>	<b><u>Заметки</u></b>	<b><u>Метод</u></b>	
<b>pH</b>	7.2	@ 20 °C		
<b>Точка плавления/пределы</b>		Не применимо		
<b>Точка кипения/диапазон</b>	<b>174 °C</b> 345 °F		ASTM 1120	D
<b>Температура вспышки</b>	<b>122 °C</b> 252 °F		ASTM 1120 PMCC	D
<b>Скорость испарения</b>		Информация отсутствует		
<b>Пределы возгорания в воздухе</b>		Информация отсутствует		
<b>    верхний</b>		Информация отсутствует		
<b>    нижний</b>		Информация отсутствует		
<b>Давление пара</b>		Информация отсутствует		
<b>Плотность пара</b>		Информация отсутствует		
<b>Относительная плотность</b>	1.125	@ 20 °C		
<b>Плотность</b>	1125 kg/m <sup>3</sup>	@ 20 °C		
<b>Растворимость в воде</b>		смешиваемый		
<b>Растворимость в других растворителях</b>		Информация отсутствует		
<b>logPow</b>		Информация отсутствует***		
<b>Температура самовозгорания</b>		Информация отсутствует		
<b>Температура разложения</b>		Информация отсутствует		
<b>Вязкость, кинематическая</b>		Информация отсутствует		
<b>Взрывоопасные свойства</b>	Невзрывоопасно			
<b>Окисляющие свойства</b>	Не применимо			
<b>Вероятность протекания опасных реакций</b>	При нормальной обработке нет			
<b><u>9.2. Другая информация</u></b>				
<b>Точка замерзания</b>	-18 °C 0 °F			

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

Part No: 2535933

**Раздел 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ****10.1. Реакционная способность****Общие сведения** При нормальной обработке нет.\*\*\***10.2. Химическая устойчивость****Стабильность** Стабилен при соблюдении рекомендуемых условий хранения.**10.3. Вероятность протекания опасных реакций****Опасные реакции** При нормальных условиях использования не известно ни о какой опасной реакции.\*\*\***10.4. Условия, которых следует избегать****Условия, которых следует избегать** Держать вдали от открытого огня, горячих поверхностей и источников возгорания. Держать подальше от источников нагрева и искр.\*\*\***10.5. Несовместимые материалы****Материалы, которых следует избегать** Сильные окисляющие вещества.\*\*\***10.6. Опасные продукты разложения****Опасные продукты разложения** Неполное сгорание и термоллиз могут вызывать образование газов различной степени токсичности, таких как угарный газ, углекислый газ, а также различных углеводородов, альдегидов и сажи. Окиси натрия.\*\*\***Раздел 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ****11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность Локальные эффекты Информация о Продукте**

- Попадание на кожу** . Не классифицируется на основе имеющихся данных. Длительное или неоднократное соприкосновение может высушивать поверхность кожи и вызывать раздражение.
- Попадание в глаза** . Не классифицируется на основе имеющихся данных. Попадание в глаза может вызвать раздражение.
- Вдыхание** . Пары, вдыхаемые в сильной концентрации, имеют наркотическое действие на центральную нервную систему. Может вызывать угнетение центральной нервной системы с тошнотой, головной болью, головокружением, рвотой и потерей координации. Симптомы излишней экспозиции - это головокружение, головная боль, усталость тошнота, бессознательное состояние, прерывание дыхания.
- Попадание в желудок** . Вредно при проглатывании. Основную опасность представляет проглатывание продукта, т.к. этиленгликоль является токсичным веществом. Случайное проглатывание может иметь тяжелые последствия для центральной нервной системы. В самом начале проглатывание продукта приводит к расстройству желудочно-кишечного тракта (тошнота, рвота, боль в животе), а затем сопровождается расстройством координации движений, конвульсиями, головной болью,

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

**Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

головокружением, которые являются симптомами серьезных нарушений центральной

нервной системы. Острое отравление приводит человека в состояние оцепенения, а затем он впадает в кому, иногда сопровождаемую конвульсиями. Интоксикация может привести к коматозному состоянию с метаболическим ацидозом, который может завершиться летальным исходом.

**ATEmix (оральное воздействие) 1716 mg/kg**
**Острая токсичность - Данные о компоненте**

Химическое название	LD50 перорально	LD50 дермально	LC50 при вдыхании
Этиленгликоль	LD50 1600 mg/kg (cat)***	LD50 > 3500 mg/kg Dermal (Mouse)	LC50(6h) >2.5 mg/l Inhalation (Rat)
бензонат натрия***	LD50 3450 mg/kg bw (rat) LD50 2100 mg/kg (rat) LD50 3140 mg/kg bw (rat)	LD50 >2000 mg/kg bw (rabbit) LD50 2000 mg/kg bw (rabbit)	LC50 (4h) 12.2 mg/l (rat)
Динатрий тетраборат пентагидрат	LD50 > 2500 mg/kg (Rat - male OECD401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rabbit)	

**Повышение чувствительности**

**Повышение чувствительности** Не классифицируется на основе имеющихся данных.

**Специфические эффекты**

**Карциногенность** Не классифицируется на основе имеющихся данных. **Мутагенная активность**

**Мутагенность зародышевых клеток** Не классифицируется на основе имеющихся данных.

**Репродуктивная токсичность** Не классифицируется на основе имеющихся данных. Постачальник одного або декількох з компонентів, що містяться в цій композиції показав, що у нього є дані про компоненти і / або подібних сумішей, що підтверджує, що за концентрації яка використовується, класифікація не вимагається. Contains toxic substance(s) listed as toxic to reproduction.

Химическое название	Европейский Союз
Динатрий тетраборат пентагидрат 12179-04-3	Repr. 1B (H360FD)

**Токсичность повторной дозы**
**Воздействие на целевой орган (STOT)**

**Специфическая системная токсичность на орган-мишень (одноразовое действие)** Не классифицируется на основе имеющихся данных.

**Специфічна системна токсичність на орган-мішень (повторна дія)** Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия. Органы-мишени: Почка.

**Токсичность при аспирации** Не классифицируется на основе имеющихся данных. **Другая информация**

**Другие неблагоприятные** Не известны.

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

Part No: 2535933

**воздействия**
**Раздел 12: ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**
**12.1. Токсичность**

Не классифицируется на основе имеющихся данных.

**Острая токсичность для водной среды - Информация о Продукте\*\*\***

Информация отсутствует.

**Острая токсичность для водной среды - Данные о компоненте**

Химическое название	Токсичность по отношению к морским водорослям	Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным	Токсично по отношению к рыбам	Токсично действует на микроорганизмы
Этиленгликоль 107-21-1	NOEC(72h) >100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata - OECD Guideline 201)	EC50(48h) >100 mg/l Daphnia magna (OECD 202)	LC50(96h) 72860 mg/l (Pimephales promelas)	
бензонат натрия*** 532-32-1	EC50 (72h) 30.5 mg/l LC50 (72h) >10 mg/l	EC50 (48h) < 650 mg/l (Daphnia magna) EC50 (48h) >100 mg/l (Daphnia magna)	LC50 (96h) > 100 mg/L Pimephales promelas LC50 (96h) 420-558 mg/l (Pimephales promelas) LC50 (96h) 460 mg/l (Leuciscus idus melanotus)	

**Хроническая токсичность для водной среды - Информация о Продукте**

Информация отсутствует.

**Хроническая токсичность для водной среды - Данные о компоненте**

Информация отсутствует.

**Воздействие на наземные организмы**

Информация отсутствует.\*\*\*

**12.2. Стойкость и разлагаемость**
**Общие сведения**

Информация отсутствует.

**12.3. Биоаккумулятивный потенциал**
**Информация о Продукте**      Информация отсутствует.\*\*\*

**logPow**    Информация отсутствует\*\*\*    **Данные о компоненте** .

Химическое название	log Pow
Этиленгликоль - 107-21-1	-1.93
бензонат натрия*** - 532-32-1	-2.13

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

Part No: 2535933

**12.4. Мобильность в почве**

**Почва** Учитывающая физические и химические характеристики, продукт обычно подвижен в почве.\*\*\*

**Воздух** Продукт может испаряться.\*\*\*

**Вода** растворимый.\*\*\*

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

**Оценка PBT и vPvB** Информация отсутствует.\*\*\* **12.6. Другие**

**неблагоприятные воздействия**

**Общие сведения** Информация отсутствует.\*\*\*

**Раздел 13: УТИЛИЗАЦИЯ И/ИЛИ УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ (ОСТАТКОВ)****13.1. Методы утилизации отходов**

**Остаточные отходы/ неиспользованные продукты** Не должно быть высвобождено в окружающую среду. Не опорожнять в стоки. Утилизировать в соответствии с Европейскими директивами по утилизации отходов и вредных отходов.

**Загрязненная упаковка** Пустые емкости необходимо направить на утвержденный участок по переработке отходов для повторного использования или утилизации.\*\*\*

**Номер утилизации отходов EWC** Согласно европейскому каталогу промышленных отходов, нормы и правила по утилизации отходов определяются не по продукту, а по типу использования. Нормы и правила утилизации отходов должны устанавливаться потребителем исходя из применения данного продукта. Следующие нормы и правила по утилизации отходов носят рекомендательный характер: 16 01 14.

**Другая информация** Обратитесь к разделу 8 за безопасными мерами по защите персонала при утилизации.

**Раздел 14: ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ**

<b>ADR/RID</b>	не регулируется
<b>IMDG/IMO</b>	не регулируется
<b>ICAO/IATA</b>	не регулируется
<b>ADN</b>	не регулируется

**Раздел 15: МЕЖДУНАРОДНОЕ И НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси**

Европейский Союз

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933****REACH**

All substances contained in this mixture have been pre-registered, registered or are exempt from registration in accordance with Regulation (CE) No. 1907/2006 (REACH) **Международные Каталоги** All the substances contained in this product are listed or exempted from listing in the following inventories:

Австралия (AICS)  
Канада (DSL/NDSL)  
Китай (EICSC)  
Европа (EINECS/ELINCS/NLP)  
Корея (KECL)  
Новая Зеландия (NZIoC)  
Филиппины (PICCS)  
США (TSCA)\*\*\*

**Дополнительная информация**

Информация отсутствует

**15.2. Оценка химической безопасности****Оценка химической безопасности** Информация отсутствует**15.3. Данные по национальным нормативам****Россия**

- Избегать превышения пределов производственного воздействия (см. раздел 8)
- Законы Российской Федерации
- Документы, регламентирующие требования по защите человека и окружающей среды (сертификаты, свидетельства ит.д.)
- СЭЗ не требуется
- Об охране окружающей среды
- Об охране атмосферного воздуха
- О санитарно-эпидемиологическом благополучии человека

**Раздел 16: ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ****Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3**

H302 - Вредно при проглатывании

H319 - Вызывает серьезное раздражение глаз

H360FD - Может нанести ущерб плодovitости. Может нанести ущерб нерожденному ребенку

H373 - Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия

**Аббревиатуры, сокращения**

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Американская конференция государственных специалистов промышленной гигиены bw = body weight = масса тела

bw/day = body weight/day = масса тела/день

EC x = the effect concentration associated with x% response = Эффективная концентрация, ассоциируемая с % реакции

GLP = Good Laboratory Practice = Надлежащая лабораторная практика

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

**Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN**

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

IARC = International Agency for Research of Cancer = Международное агенство по исследованию раковых заболеваний  
 LC50 = 50% Lethal concentration = смертельная концентрация в воздухе или воде, которая приводит к смерти 50 % исследуемых животных

LD50 = 50% Lethal Dose = смертельная доза, которая приводит к смерти 50 % исследуемых животных

LL = Lethal Loading = Смертельная дозировка

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Национальный институт производственной безопасности и здоровья

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = Не обнаружено уровня враждебного эффекта

NOEC = No Observed Effect Concentration = Не обнаружено эффективной концентрации

NOEL = No Observed Effect Level = Не обнаружено уровня эффекта

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Организация экономической кооперации и развития

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Производственное администрирование безопасности и здоровья

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Вещество с неизвестным или переменным составом, сложные продукты реакции или биологический материал

ATE = Acute Toxicity Estimate = Оценка острой токсичности

QSAR = Quantitative Structure-Activity Relationship = Количественное соотношение структура-активность  
 EL50 = median Effective Loading

NOELR = No Observed Effect Loading Rate

PAH = Polycyclic aromatic hydrocarbons = Полициклические ароматические углеводороды (ПАУ)

LOEC = Lowest Observed Effect Concentration

PVA = Polyvinyl alcohol = Поливиниловый спирт

PVC = Polyvinyl chloride = Поливинилхлорид (ПВХ)

ECOSAR = Ecological Structure Activity Relationships

CNS = Central nervous system = Центральная нервная система (ЦНС)

EPA = Environmental Protection Agency = Агентство по охране окружающей среды

ErL50 = effective loading on growth rate in algae test, to cause a 50% response

EbL50 = effective loading on growth with the control in algae test, to cause a 50%

response  
 DNEL = Derived No Effect Concentration = Производный безопасный уровень

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Прогнозируемая безопасная

концентрация  
 dw = dry weight = сухая масса  
 fw = fresh water = пресная вода

mw = marine water = морская вода  
 or = occasional release = случайный сброс

#### **Пояснение** Раздел 8

OEL = Occupational Exposure Limit = Предельно допустимые уровни воздействия на производстве

TWA = Time Weighted Average = Средневзвешенное время

STEL = Short Term Exposure Limit = Кратковременный предел воздействия

REL = Recommended exposure limit = Рекомендуемый уровень воздействия

PEL = Permissible exposure limit = Допустимый уровень воздействия

TLV = Threshold Limit Values = Граница уровня воздействия

MAC = Maximum Allowable Concentrations = Предельно допустимые концентрации (ПДК)

+	Сенсибилизатор	*	Обозначение кожи	
**	Обозначение фактора риска	C:	Канцероген	
M:	Мутаген	R:	Токсично	для
			размножения	

\*\*\* Указывает обновленную секцию.

**Данная спецификация безопасности соответствует требованиям регламента (ЕС) №1907/2006**

**Данный паспорт безопасности предназначен для дополнения, но не для замены технических листов продукции. Информация, содержащаяся в данном документе, является достоверной и отражает актуальную информацию по состоянию на указанную выше дату. Пользователь понимает, что любое**

---

CLOSE TO OUR CUSTOMERS

Product Name: WGP Antifreezing Compound KLEEMANN

Revision: 15.07.2021

**Part No: 2535933**

---

использование продукта в целях, отличных от целей, для которых он был разработан, влечет за собой потенциальную опасность. Приведенные здесь сведения никоим образом не освобождает пользователя от знания и применения всех норм, регулирующих его деятельность. Пользователь несет полную ответственность за меры предосторожности, необходимые при использовании продукта. Тексты нормативных актов, указанные в настоящем документе, помогают пользователю выполнять его обязательства. Этот список нельзя считать полным и исчерпывающим. Ответственность за проверку, что на нем не лежит других обязательств, кроме указанных, лежит на пользователе.

Конец паспорта безопасности